



Bosnian (bosanski jezik)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime oca, i sina, i Svetoga
Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospoda Isusa
Krista, i ljubav Božju, i
zajedništvo Duha Svetoga
Budite sa svima vama.

I sa vašim duhom.

Zakon o pitanju

Brestren (braća i sestre),
priznajmo naše grijehe, I tako se
pripremite da proslavimo svete
misterije.

Priznajem Svemogućim Bogu A
vama, mojoj braći i sestrama,
da sam uveliko grešnica, u
mojim mislima i u mojim
riječima, u onome što sam
učinio i u onome što nisam
uspjelo, Kroz krivnju, Kroz
krivnju, kroz moju najprirodniju
grešku; Stoga pitam Blaženu
Mary Ever-Bogorodicu, svi anđeli
i sveci, A ti, moja braća i sestre,
da se moli za mene Gospodu
našem Bogu.

Neka nam Svemogućí Bog
smiluje nas, Oprosti nam naši
grijesi, i dovesti nas u večni
život.

Amen

Galician (galego)

Ritos introdutoriais

Signo da cruz

No nome do Pai, e do Fillo e do
Espírito Santo.

Amén

Saúdo

A graza do noso Señor Xesucristo, E
o amor de Deus, e a comunión do
Espírito Santo estar contigo todos
vós.

E co teu espírito.

Acto penitencial

Irmáns (irmáns e irmás),
recoñecemos os nosos pecados, E
así prepararnos para celebrar os
misterios sagrados.

Confeso a Deus todopoderoso E
para ti, meus irmáns, irmás, que
pecou moito, Nos meus
pensamentos e nas miñas palabras,
no que fixen e no que non fixen, a
través da miña culpa, a través da
miña culpa, a través da miña culpa
máis grave; Polo tanto, pregúntolle
a Bendita María en constante virxe,
Todos os anxos e santos, E ti, meus
irmáns, irmás, para rezar por min ao
Señor o noso Deus.

Que Deus todopoderoso teña
piedade de nós, Perdoa os nosos
pecados, E lévanos á vida eterna.

Amén

Bosnian (bosanski jezik)

Kyrie

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Gloria

Slava Bogu u najvećem, i na Zemlji mir ljudima dobre volje. Pohvalimo te, blagoslovimo te, obožavamo te, Glelimo te, Zahvaljujemo vam na velikoj slavi, Lord Bože, nebeski kralj, O Bože, svemogućí otac. Gospode Isuse Hriste, samo je rodio sina, Lord Bože, janjeći Božji, sin oca, Uzimaš grijehe svijeta, smiluj nam se; Uzimaš grijehe svijeta, primiti našu molitvu; Sjedni ste na desnoj ruci oca, smiluj nam se. Za tebe sam sveti, sami ste Gospod, sami ste najviši, Isus krist, sa Svetim Duhom, U slavi Božju otac. Amen.

Skupiti

Molim da se molimo.

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospoda.

Galician (galego)

Kyrie

Señor, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Cristo, ten piedade.

Cristo, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Gloria

Gloria a Deus no máis alto, e na terra paz á xente de boa vontade. Logámosche, Bendicímosche, Adorámosche, glorificámosche, Dámosche grazas pola túa gran gloria, Señor Deus, rei celestial, Deus, Pai Todopoderoso. Señor Xesucristo, só Fillo, Señor Deus, cordeiro de Deus, fillo do Pai, quítate os pecados do mundo, ten piedade de nós; quítate os pecados do mundo, recibe a nosa oración; estás sentado á man dereita do pai, ten piedade de nós. Só para ti son o santo, só es o Señor, só es o máis alto, Xesucristo, co Espírito Santo, Na gloria de Deus Pai. Amén.

Recoller

Oran.

Amén.

Liturxia da palabra

Primeira lectura

A Palabra do Señor.

Grazas ser a Deus.

Salmo Responsorial

Segunda lectura

A Palabra do Señor.

Bosnian (bosanski jezik)

Hvala Bogu.
Evandjelje

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

**Čitanje od Svetog Evandjelja
prema N.**

Slava tebi, Gospode

Gospodin evandjelje.

Pohvalite tebi, Gospode Isuse
Kriste.

Profesionara vjere

Vjerujem u jednog Boga, Otac
Svemogući, proizvođač neba i
zemlje, Od svih vidljivih i
nevidljivih stvari. Vjerujem u
jednog Gospoda Isusa Krista,
jedini rođeni sin Božji, Rođen od
oca prije svih uzrasta. Bože od
Boga, Svjetlost sa svetlosti,
pravi Bog iz istinskog boga,
rodo, nije napravljen, konzubcije
sa ocem; Kroz njega su sve
stvari napravljene. Za nas
muškarce i za naše spasenje
sišao je s neba, i Duhom Svetim
bio je utjelovljen od Djevice
Marije, i postao čovek. Za naše
miri, bio je raspjet pod Pontius
Pilateom, pretrpio je smrt i bio
sahranjen, i ponovo se ruži
trećeg dana u skladu sa Svetim
pismima. Upsnuo je na nebo i
sjedi na desnoj ruci oca. Doći će
ponovo u slavi suditi o životu i
mrtvima I njegovo kraljevstvo
neće imati kraj. Vjerujem u Duh
Svetoga, Gospoda, davalac

Galician (galego)

Grazas ser a Deus.
Evanxeo

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

**Unha lectura do Santo Evanxeo
segundo N.**

Gloria para ti, Señor

O Evanxeo do Señor.

Eloxio para ti, Señor Xesucristo.

Profesión de fe

Creo nun deus, O Pai Todopoderoso,
creador do ceo e da terra, de todas
as cousas visibles e invisibles. Creo
nun Señor Xesucristo, o único fillo
de Deus, Nado do Pai antes de todas
as idades. Deus de Deus, Luz da luz,
verdadeiro deus de verdadeiro
Deus, Begado, non feito,
consubstancial co Pai; A través del
fixéronse todas as cousas. Para nós
os homes e pola nosa salvación
baixou do ceo, e polo Espírito Santo
foi encarnado da Virxe María, e
converteuse no home. Polo noso ben
foi crucificado baixo Pontius Pilato,
sufriu a morte e foi enterrado, e
subiu de novo o terceiro día De
acordo coas Escrituras. Ascendeu ao
ceo e está sentado á man dereita do
Pai. Chegará de novo en gloria para
xulgar os vivos e os mortos E o seu
reino non terá fin. Creo no Espírito
Santo, no Señor, no dador da vida,
que procede do pai e do fillo, quen
co pai e o fillo é adorado e
glorificado, que falou polos profetas.

Bosnian (bosanski jezik)

života, Ko se nastavlja od oca i sina, Ko je sa ocem i sinom obožavani i glorificirani, koji je razgovarao kroz proroke.

Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolnu crkvu. Priznajem jedan krštenje za oprost grijeha i radujem se uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

Homilija

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Offertry

Blagoslovljen je Bog zauvijek.

Molite, braća (braća i sestre), da je moja žrtva i tvoja Može biti prihvatljivo za Boga, Svemogućí otac.

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama za pohvale i slavu njegovog imena, Za naše dobro i dobro svih njegove Svete crkve.

Amen.

Euharistička molitva

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Podigni svoja srca.

Dižemo ih do Gospoda.

Dajmo zahvalnost Gospodu našem Bogu.

Tačno je i samo.

Sveti, sveti, sveti lorden Bog domaćina. Nebo i zemlja su puni

Galician (galego)

Creo nunha igrexa, santa, católica e apostólica. Confeso un bautismo polo perdón dos pecados e espero a resurrección dos mortos e a vida do mundo que vén. Amén.

Homilía

Oración universal

Rezamos ao Señor.

Señor, escoita a nosa oración.

Liturxia da eucaristía

OFERTORY

Bendito ser Deus para sempre.

Ora, Irmáns (irmáns e irmás), que o meu sacrificio e o teu pode ser aceptable para Deus, O Pai Todopoderoso.

Que o Señor acepte o sacrificio nas túas mans polo eloxio e a gloria do seu nome, polo noso ben e o ben de toda a súa igrexa santa.

Amén.

Oración eucarística

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Levante o corazón.

Levantámoslos ao Señor.

Imos agradecer ao Señor o noso Deus.

É certo e xusto.

Deus santo, santo, santo, Deus dos anfitrións. O ceo e a terra están

Bosnian (bosanski jezik)

vaše slave. Hosanna u najvišoj.
Blagoslovljen je onaj koji dolazi u
ime Gospodnji. Hosanna u
najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt, Gospode,
i profesirajte svoje vaskrsenje
dok ne dođeš ponovo. Ili: Kad
jedemo ovaj hljeb i popijemo
ovu šolju, proglasimo vašu smrt,
Gospode, dok ne dođeš ponovo.
Ili: Spasi nas, spasitelj svijeta, za
vaš krst i vaskrsenje Postavili ste
nas besplatno.

Amen.

Zajednički obred

**Na naredbi Spasitelja i formirao
božansko podučavanje,
usuđujemo se reći:**

Naš otac, koji je umetljiv na
nebu, sveti se ime tvoje; tvoje
kraljevstvo dođe, Tvoj će biti
učinjeno na Zemlji kao što je na
nebu. Dajte nam ovaj dan naš
svakodnevni hljeb, i oprostite nam
naše prepire, Dok opraštamo
onima koji su propadali protiv
nas; i vodite nas ne u iskušenju,
Ali dostavite nas od zla.

**Dostavite nas, Gospode, molimo
se, iz svakog zla, Graciously
odobrava mir u svojim danima,
da, uz pomoć vaše milosti,
Možda smo uvijek oslobođeni
grijeha i siguran od sve nevolje,
Dok čekamo blagoslovljenu nadu
I dolazak našeg Spasitelja, Isusa
Krista.**

Galician (galego)

cheos da túa gloria. Hosanna no
máis alto. Bendito é quen vén no
nome do Señor. Hosanna no máis
alto.

O misterio da fe.

Proclamamos a túa morte, Señor, e
profesa a túa resurrección Ata que
volvas. Ou: Cando comemos este
pan e bebemos esta cunca,
proclamamos a túa morte, Señor,
Ata que volvas. Ou: Salvanos,
Salvador do mundo, para a túa cruz
e resurrección deixounos gratis.

Amén.

Rito de comunión

**Ao comando do Salvador e formado
polo ensino divino, atrevémonos a
dicir:**

O noso Pai, que arte no ceo,
santificado sexa o teu nome; o teu
reino veña, o teu farase na terra
como está no ceo. Dáanos este día o
nosso pan diario, e perdoa as nosas
faltas, Mentres perdoamos aos que
se enfrontan contra nós; e non nos
leva á tentación, Pero entregarnos
do mal.

**Entregámonos, Señor, rezamos, de
todo mal, con gracia concede paz
nos nosos días, que, coa axuda da
túa misericordia, Podemos estar
sempre libres de pecado e a salvo
de toda angustia, Mentres
agardamos a bendita esperanza e a
chegada do noso Salvador,
Xesucristo.**

Bosnian (bosanski jezik)

Za kraljevstvo, moć i slava su tvoji sada i zauvijek.

Lord Isus Krist, Ko je rekao za vaše apostole: Mir, napuštam te, moj mir, dajem ti, ne pogledaj na naše grijehе, Ali o vjeri vaše crkve, i mirno odobri joj mir i jedinstvo u skladu sa vašom voljom. Koji žive i vladaju zauvijek i zauvijek.

Amen.

Mir Gospodina je uvijek s vama.

I sa vašim duhom.

Da ponudimo jedni drugima znak mira.

Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, smiluj nam se. Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, smiluj nam se. Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, Udarite nam mir.

Pogledajte janje Božju, Evo ga ko oduzima grijehе svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste trebali ući ispod mog krova, Ali samo izgovorite riječ i moja duša će biti izliječeni.

Tijelo (krv) Krista.

Amen.

Molim da se molimo.

Amen.

Zaključni obredi

Blagoslov

Galician (galego)

Para o reino, O poder e a gloria son túa agora e para sempre.

Señor Xesucristo, Quen dixo aos teus apóstolos: Paz te deixo, a miña paz que che dou, Non mires os nosos pecados, Pero sobre a fe da túa igrexa, e concede a súa paz e unidade De acordo coa túa vontade. Que viven e reinan para sempre e para sempre.

Amén.

A paz do Señor estea contigo sempre.

E co teu espírito.

Ofrecémonos mutuamente o sinal de paz.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados do mundo, ten piedade de nós. Cordeiro de Deus, quítate os pecados do mundo, ten piedade de nós. Cordeiro de Deus, quítate os pecados do mundo, Concédenos paz.

Velaí o cordeiro de Deus, Velaí o que quita os pecados do mundo.

Benditos son os chamados á cea do cordeiro.

Señor, non son digno que debes entrar baixo o meu tellado, Pero só din que a palabra e a miña alma serán curadas.

O corpo (sangue) de Cristo.

Amén.

Oran.

Amén.

Ritos finais

Bendición

Bosnian (bosanski jezik)

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Neka vas Svemogući Bog
blagoslovi, Otac, i sin i Duh
Svetoga.

Amen.

Otpuštanje

Izađite, masa se završava. Ili:
Idite i najavite evanđelje
Gospodnji. Ili: Idite u miru,
veličajte Gospoda po vašem
životu. Ili: Idite u miru.

Hvala Bogu.

Galician (galego)

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Que Deus todopoderoso te bendiga,
o Pai, e o Fillo e o Espírito Santo.

Amén.

Despedimento

Sae adiante, a misa remata. Ou: vai
e anuncia o evanxeo do Señor. Ou:
vai en paz, glorificando ao Señor
pola túa vida. Ou: vai en paz.

Grazas ser a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC